

Vojo Stanić

SLIKE
PAINTINGS

U DOKOLICI
SOME REFLECTIONS

Ne vjerujem ni malo u ono slikarstvo kojemu je potrebno objašnjenje, kojemu je potrebna nečija pomoć da bi ga shvatili. Slikarstvo je najjasnija umjetnost koja se doživljava čulom i pristupačno je i glupom čovjeku. Kad osjetimo sliku onda smo je i shvatili. Nema drukčijeg razumijevanja slike.

I do not believe at all in painting that needs to be explained, which needs somebody's help to be understood. Painting is the clearest art that can be experienced by the senses and is affordable even to a stupid person. When we feel a painting, it means that we understood it. There is no other understanding of a painting.



Džez Hotel Boka | Jazz Hotel Boka
ulje na platnu | oil on canvas
66 x 94 cm | 1955



Ribari | The Fishermen
ulje na platnu | oil on canvas
60 x 89 cm | 1956



Prijem | The Reception
ulje na platnu | oil on canvas
80 x 80 cm | 1960

Prvobitno postoji primitivizam, zatim se izdvajaju jedinice inteligentnijih i jačih koji se izdignu kulturno i materijalno a da oni ostali nijesu nimalo oštećeni. Naprotiv, i oni dobijaju time što povučeni postepeno ulaze i proširuju taj prvobitni uski krug dok najzad svi ne postignu taj stepen. Revolucije često unište to vitalno jezgro. To je pobjeda primitivizma, a ne progres. Ponovo se ponavlja cio mučni dugotrajni proces po istoj pomenutoj formuli, toj neodoljivoj, nagonskoj formuli prirode.

Originally there was primitivism, and then more intelligent and more powerful individuals were distinguished who were raised up in a cultural and material sense, but the others were not damaged at all. On the contrary, they benefitted by the fact that those being withdrawn gradually entered and expanded this initial narrow circle until finally we will all reach that level. Revolutions often destroy the vital core. This is a victory of primitivism and not progress. The whole grievous, long process repeats again, as per the same aforementioned formula, being such an irresistible, instinctive formula of nature.



Mornar | The Sailor
ulje na platnu | oil on canvas
50 x 34 cm | 1962

Par | Couple
ulje na platnu | oil on canvas
58 x 58 cm | 1962